

شركة دبي للتأمين

(شركة مساهمة عامة)

البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية

٣١ مارس ٢٠١٦ (غير مدققة)

هاتف: ٤٠٠٠ ٣٣٢ ٤٩٧١ +
فاكس: ٤٠٠٤ ٣٣٢ ٤٩٧١ +
dubai@ae.ey.com
ey.com/mena

إرنست و يونغ
صندوق بريد ٩٢٦٧
الطابق ٢٨، برج الصقر للأعمال
شارع الشيخ زايد
دبي، الإمارات العربية المتحدة



تقرير مراجعة البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية إلى السادة مساهمي شركة دبي للتأمين (ش.م.ع)

المقدمة

لقد راجعنا البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية المرفقة لشركة دبي للتأمين (ش.م.ع) كما في ٣١ مارس ٢٠١٦، والتي تتألف من بيان المركز المالي الموحد المرحلي كما في ٣١ مارس ٢٠١٦ والبيانات الموحدة المرحلية للدخل والدخل الشامل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية المتعلقة بها لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والإيضاحات التفسيرية. إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وعرض هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ إعداد التقارير المالية المرحلية ("المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤"). إن مسؤوليتنا هي إعطاء استنتاج حول هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية استناداً إلى أعمال المراجعة التي قمنا بها.

مجال المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي رقم ٢٤١٠ الذي ينطبق على مهام المراجعة "مراجعة المعلومات المالية المرحلية المنجزة من قبل مدقق حسابات المنشأة المستقل". تتألف مراجعة المعلومات المالية المرحلية من طلب الاستفسارات بصورة رئيسية من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية ونطبيق الإجراءات التحليلية وإجراءات المراجعة الأخرى. إن مجال عملية المراجعة أقل بكثير من مجال التدقيق الذي يتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية. وبناءً عليه، فإنها لا تمكننا من الحصول على التأكيدات التي تطلعنا على جميع الأمور الجوهرية التي يمكن تحديدها أثناء القيام بالتدقيق. بناءً على ذلك فإننا لا نبدي رأياً بخصوص التدقيق.

الاستنتاج

استناداً إلى مراجعتنا، لم يرد إلى علمنا ما يستوجب الاعتقاد بأن البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية المرفقة لم يتم إعدادها، من كافة النواحي الجوهرية، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤.

Ernst & Young

توقيع:

أشرف وحيد أبو شرخ

شريك

رقم القيد: ٦٩٠

١١ مايو ٢٠١٦

دبي، الإمارات العربية المتحدة

شركة دبي للتأمين (ش.م.ع)

بيان الدخل الموحد المرحلي

للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٦ (غير مدققة)

الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس		إيضاح	
٢٠١٥	٢٠١٦		
ألف درهم	ألف درهم		
١٠٩,٤٩٠	١٤٠,٩٨٤		دخل التأمين
(١٣,٨٣٢)	(٥٩,١٥٦)		الأقساط الإجمالية
٩٥,٦٥٨	٨١,٨٢٨		الحركة في مخصص الأقساط غير المكتسبة
(٧٨,٨٤١)	(١٠٤,٦٤٢)		إيرادات أقساط التأمين
١٤,٨٠٢	٥١,٠٨٨		حصة معيدي التأمين من الأقساط
(٦٤,٠٣٩)	(٥٣,٥٥٤)		الحركة في مخصص حصة معيدي التأمين من الأقساط غير المكتسبة
٣١,٦١٩	٢٨,٢٧٤		صافي إيرادات أقساط التأمين
٧,٦٧١	٩,١٢٦		دخل عملات إعادة التأمين
٤٧١	٨٩٥		دخل آخر
٣٩,٧٦١	٣٨,٢٩٥		إجمالي دخل التأمين
٤٩,٢٦٦	١٣٨,٢٧٥		مصاريف التأمين
(٣٥,٧٨٢)	(١٢٦,٠٥٦)		المطالبات المقدمة
١٣,٤٨٤	١٢,٢١٩		حصة معيدي التأمين من المطالبات المقدمة
١٢,٩٧٠	٩,٥٠٧		صافي المطالبات المقدمة
١٦٢	١٥٨		مصاريف عملات
٣,٨٣٤	٤,٣٩٣		أقساط إعادة التأمين لغطاء الزيادة في الخسائر
١,٣٠٥	٢,٦٥٢		مصاريف عمومية وإدارية متعلقة بأنشطة التأمين
٣١,٧٥٥	٢٨,٩٢٩		مصاريف أخرى
٨,٠٠٦	٩,٣٦٦		إجمالي مصاريف التأمين
			صافي دخل التأمين
١٣٥	(٦)		دخل الاستثمارات
٢٠٦	١٢٧		(الخسائر)/الأرباح المحققة من بيع استثمارات
١٢,٢٤١	١٤,٦٨٦		أرباح القيمة العادلة من الموجودات المالية
(١٣٧)	(٢٤٢)		بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
١٢,٤٤٥	١٤,٥٦٥		دخل الاستثمارات الأخرى
(١,٢٥٥)	(١,٤٣٩)		تكاليف استثمارات أخرى
٥٢	١		دخل آخر ومصاريف أخرى
(١,٢٠٣)	(١,٤٣٨)		مصاريف عمومية وإدارية غير محملة
١٩,٢٤٨	٢٢,٤٩٣		دخل آخر
٠,١٩	٠,٢٢		الأرباح للفترة
			الربح الأساسي والمخفف للسهم (بالدرهم)

شركة دبي للتأمين (ش.م.ع)

بيان الدخل الشامل الموحد المرحلي

للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٦ (غير مدققة)

الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس	
٢٠١٥	٢٠١٦
ألف درهم	ألف درهم
١٩,٢٤٨	٢٢,٤٩٣
الأرباح للفترة	
بنود الدخل الشامل الأخرى	
بنود الدخل الشامل الأخرى التي لا يمكن تصنيفها ضمن الأرباح أو الخسائر في الفترات اللاحقة	
٨,١٥٠	٤,٠٤٩
صافي الأرباح غير المحققة من الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى	
٨,١٥٠	٤,٠٤٩
بنود الدخل الشامل الأخرى للفترة	
٢٧,٣٩٨	٢٦,٥٤٢
إجمالي الدخل الشامل للفترة	

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ١٥ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية.


شركة دبي للتأمين (ش.م.ع)

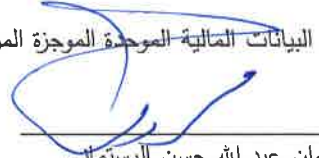
بيان المركز المالي الموحد المرحلي

كما في ٣١ مارس ٢٠١٦ (غير مدققة)

٣١ ديسمبر ٢٠١٥ ألف درهم مدققة	٣١ مارس ٢٠١٦ ألف درهم	إيضاح	
			الموجودات
٤٧,٢٣٨	٤٧,٢٢٤	٤	موجودات ثابتة
١,٦٧٠	١,٦٧٠	٥	عقارات استثمارية
٣,٨٨٨	٣,٨٨٨	٦	دفعة مقدمة لعقار استثماري
٤٧٧,٤٥٢	٤٨٣,٥٦٩	٧	أدوات مالية
٢١٠,١٤٦	٣٢١,٠٠٣		موجودات إعادة التأمين
١٤٠,٣٩٥	١٨٠,٤٤٦		أرصدة التأمين المدينة
٦,٤٥٣	٢٢,٢٣٨		مصاريف مدفوعة مقدماً ومدبنون آخرون
١٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠		ودائع قانونية
٤٠,٨٠٥	٣٥,٣٧٦	٨	النقدية وشبه النقدية
<u>٩٣٨,٠٤٧</u>	<u>١,١٠٥,٤١٤</u>		إجمالي الموجودات
			حقوق الملكية والمطلوبات
			حقوق الملكية
١٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠	١٠	رأس المال
٥٠,٠٠٠	٥٠,٠٠٠	١١	احتياطي قانوني
١٣,٠٠٠	١٣,٠٠٠	١١	احتياطي عام
١٢٠,٩٦٣	١١٨,٤٥٦		أرباح غير موزعة
١٩٥,٨٩٦	١٩٩,٩٤٥	١١	التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة للاستثمارات
<u>٤٧٩,٨٥٩</u>	<u>٤٨١,٤٠١</u>		إجمالي حقوق الملكية
			المطلوبات
٤٦,٢٣٢	٤٦,٢٠٩	٩	قرض بنكي
٢,٧٠٠	٢,٦٢٧		مكافأة نهاية الخدمة للموظفين
٢٧٠,٥٨٩	٣٨٨,٧٣٢		مطلوبات عقود التأمين
٢٩,٤٤٨	٣٣,٨٥٥		مبالغ محتفظ بها بموجب اتفاقيات إعادة التأمين
٦٧,٣٧١	٩٢,٨٨٢		أرصدة إعادة التأمين الدائنة
٤١,٨٤٨	٥٩,٧٠٨		دائنو تأمين ودائنون آخرون
<u>٤٥٨,١٨٨</u>	<u>٦٢٤,٠١٣</u>		إجمالي المطلوبات
<u>٩٣٨,٠٤٧</u>	<u>١,١٠٥,٤١٤</u>		إجمالي حقوق الملكية والمطلوبات

إن البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية تم اعتمادها للإصدار وفقاً لقرار من أعضاء مجلس الإدارة بتاريخ ١١ مايو ٢٠١٦.


عبد اللطيف أبوقورة
الرئيس التنفيذي


مروان عبد الله حسن الرستماني
نائب رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ١٥ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية.

شركة دبي للتأمين (ش.م.ع)

بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي

للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٦ (غير مدققة)

المجموع ألف درهم	التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة للاستثمارات ألف درهم	أرباح مقترح توزيعها ألف درهم	أرباح غير موزعة ألف درهم	احتياطي عام ألف درهم	احتياطي قانوني ألف درهم	رأس المال ألف درهم
٤٧٩,٨٥٩	١٩٥,٨٩٦	-	١٢٥,٩٦٣	١٣,٥٥٥	٥٥,٥٥٥	١٥٥,٥٥٥
٢٢,٤٩٣	-	-	٢٢,٤٩٣	-	-	-
٤,٥٤٩	٤,٥٤٩	-	-	-	-	-
٢٦,٥٤٢	٤,٥٤٩	-	٢٢,٤٩٣	-	-	-
(٢٥,٥٥٥)	-	-	(٢٥,٥٥٥)	-	-	-
٤٨١,٤٥١	١٩٩,٩٤٥	-	١١٨,٤٥٦	١٣,٥٥٥	٥٥,٥٥٥	١٥٥,٥٥٥
٤٧٦,٨١٥	٢٥١,١٨١	-	١١٢,٦٢٩	١٣,٥٥٥	٥٥,٥٥٥	١٥٥,٥٥٥
١٩,٢٤٨	-	-	١٩,٢٤٨	-	-	-
٨,١٥٥	٨,١٥٥	-	-	-	-	-
٢٧,٣٩٨	٨,١٥٥	-	١٩,٢٤٨	-	-	-
-	-	٢٥,٥٥٥	(٢٥,٥٥٥)	-	-	-
(٢٥,٥٥٥)	-	(٢٥,٥٥٥)	-	-	-	-
٤٧٩,٢٥٨	٢٥٩,٣٣١	-	١٥٦,٨٧٧	١٣,٥٥٥	٥٥,٥٥٥	١٥٥,٥٥٥

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ١٥ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية.

شركة دبي للتأمين (ش.م.ع)

بيان التدفقات النقدية الموحد المرحلي

للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٦ (غير مدققة)

الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس		
٢٠١٥	٢٠١٦	إيضاح
ألف درهم	ألف درهم	
		الأنشطة التشغيلية
		الأرباح للفترة
١٩,٢٤٨	٢٢,٤٩٣	التعديلات للبنود التالية:
		استهلاك الموجودات الثابتة
٣٦٧	٣٧٧	مخصص مكافأة نهاية الخدمة للموظفين
٢١٣	٩٧	أرباح بيع استثمارات في أدوات دين بالتكلفة المطفأة
(١٣٥)	٦	
١٩,٦٩٣	٢٢,٩٧٣	
		التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية:
		موجودات إعادة التأمين
(١٧,٨٧٩)	(١١٠,٨٥٧)	أرصدة التأمين المدينة
(٣٠,٩٢٥)	(٤٠,٠٥١)	مصاريف مدفوعة مقدماً وموجودات أخرى
٥٩٩	(١٥,٧٨٥)	مطلوبات عقود التأمين
١٨,٤٠٤	١١٨,١٤٣	مبالغ محتفظ بها بموجب اتفاقيات إعادة التأمين
٢,٦٧٧	٤,٤٠٧	أرصدة إعادة التأمين الدائنة
١٥,٠٤٩	٢٥,٥١١	دائنو تأمين ودائنون آخرون
(٦٤١)	١٧,٨٦٠	
٦,٩٧٧	٢٢,٢٠١	
(٩٦)	(١٧٠)	النقد الناتج من العمليات
٦,٨٨١	٢٢,٠٣١	مكافأة نهاية الخدمة المدفوعة للموظفين
		صافي النقد الناتج من الأنشطة التشغيلية
		الأنشطة الاستثمارية
		الاستثمارات المحتفظ بها بالتكلفة المطفأة
(٢١,٤٩٨)	٢٠٣	الأدوات المالية
١٤,٦٢٠	(٢,٢٧٧)	شراء موجودات ثابتة
(٦٥٩)	(٣٦٣)	
(٧,٥٣٧)	(٢,٤٣٧)	صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية
		الأنشطة التمويلية
		توزيعات أرباح مدفوعة
(٢٥,٠٠٠)	(٢٥,٠٠٠)	قرض بنكي
—	(٢٣)	
(٢٥,٠٠٠)	(٢٥,٠٢٣)	صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية
		النقص في النقدية وشبه النقدية
(٢٥,٦٥٦)	(٥,٤٢٩)	النقدية وشبه النقدية في ١ يناير
٦٩,٤١٦	٤٠,٨٠٥	
٤٣,٧٦٠	٣٥,٣٧٦	٨
		النقدية وشبه النقدية في ٣١ مارس

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ١٥ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية.

١- معلومات عن الشركة

شركة دبي للتأمين (ش.م.ع) ("الشركة") هي شركة مساهمة عامة مسجلة بموجب القانون الاتحادي رقم (٨) لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته) والقانون الاتحادي رقم (٦) لسنة ٢٠٠٧ بشأن الشركات التجارية في دولة الإمارات العربية المتحدة. دخل القانون الاتحادي رقم (٢) لسنة ٢٠١٥ في شأن الشركات التجارية حيز التنفيذ اعتباراً من ٢٨ يونيو ٢٠١٥، ليحل محل القانون الاتحادي الحالي رقم (٨) لسنة ١٩٨٤. تقوم الشركة حالياً بتقييم تأثير القانون الجديد وتوقع الالتزام التام به في أو قبل نهاية فترة السماح بتاريخ ٢٨ يونيو ٢٠١٦. تقوم الشركة بصورة رئيسية بإصدار عقود تأمين قصيرة الأجل بخصوص السيارات والتأمين البحري وضد الحريق والأعمال الهندسية ومخاطر الحوادث العامة والمخاطر الطبية (تعرف مجتمعةً بالتأمينات العامة) والتأمين على الحياة للمجموعة والأفراد (تعرف مجتمعةً بالتأمين على الحياة). كذلك تستثمر الشركة أموالها في الأوراق المالية الاستثمارية والعقارات. إن العنوان المسجل للشركة هو ص.ب ٣٠٢٧ دبي، الإمارات العربية المتحدة. تعمل الشركة في دولة الإمارات العربية المتحدة ويتم إصدار معظم بوالص التأمين في دولة الإمارات العربية المتحدة. إن أسهم الشركة مدرجة في سوق دبي المالي.

خلال سنة ٢٠١٠، أسست الشركة شركة تابعة جديدة لأغراض استثمارية. تشمل هذه البيانات المالية الموحدة على البيانات المالية الخاصة بالشركة والشركة التابعة لها (يشار إليها مجتمعة بـ "المجموعة").

٢- أسس إعداد البيانات المالية والسياسات المحاسبية

١-٢ أسس إعداد البيانات المالية

يتم إعداد البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية للمجموعة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤، إعداد التقارير المالية المرحلية ("المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤").

إعداد التقارير المالية المرحلية

إن السياسات المحاسبية المستخدمة في إعداد البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية للشركة مماثلة لتلك المستخدمة في إعداد البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥.

التغيرات في التقديرات المحاسبية

إن السياسات المحاسبية متوافقة مع تلك المستخدمة في السنة السابقة. وإن التقديرات المحاسبية المستخدمة في إعداد هذه البيانات المالية متوافقة مع تلك المستخدمة في إعداد البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥، باستثناء التغيير في أساس حساب احتياطي الأقساط غير المكتسبة الموضح أدناه.

وفقاً للقانون الاتحادي رقم ٦ لسنة ٢٠٠٧، بخصوص تأسيس هيئة التأمين وتنظيم عمليات التأمين، تم إصدار لائحة مالية جديدة لشركات التأمين بتاريخ ٢٨ يناير ٢٠١٥. وقد قدمت اللائحة المالية مهلةً زمنية لشركات التأمين للائتمثال لها تتراوح من سنة إلى ثلاث سنوات اعتباراً من تاريخ نشر اللائحة المالية في الجريدة الرسمية في ٢٩ يناير ٢٠١٥ لتنسيق عملياتها حتى تتماشى مع البنود الإلزامية الواردة في اللائحة المالية.

واعتباراً من ١ يناير ٢٠١٦، ومن أجل الامتثال للوائح الجديدة التي قدمتها هيئة التأمين بدولة الإمارات العربية المتحدة، يتم حساب احتياطي الأقساط غير المكتسبة لجميع فئات التأمين على أساس تناسبي للفترة الزمنية باستثناء فئة الأعمال البحرية التي يتم حسابها بنسبة ٢٥%.

احتياطي الأقساط غير المكتسبة

في نهاية كل فترة تقارير مالية، يتم تقديم نسبة من صافي الأقساط المحفوظ بها لأعمال التأمين العام والتأمين الصحي والتأمين على الحياة للمجموعات لتغطية نسب المخاطر غير المنتهية في تاريخ التقارير المالية. وحتى ٣١ ديسمبر ٢٠١٥، تم حساب الاحتياطيات وفقاً لمتطلبات قانون التأمين ذات الصلة بشركات التأمين بنسبة ٤٠% من الأقساط السنوية المكتسبة ناقصاً إعادة التأمين لجميع فئات التأمين، باستثناء التأمين البحري الذي تم حسابه بنسبة ٢٥% واحتياطيات الأقساط غير المكتسبة للتأمين الصحي والتأمين على الحياة للمجموعات التي تم حسابها على أساس تناسبي للفترة.

ونتيجةً لهذا التغيير، انخفضت أرباح الفترة بمبلغ ٤,٢٩٤ ألف درهم، وارتفع احتياطي الأقساط غير المكتسبة في ٣١ مارس ٢٠١٦ بمبلغ ٤,٢٩٤ ألف درهم.

٢- أسس إعداد البيانات المالية والسياسات المحاسبية

١-٢ أسس إعداد البيانات المالية

المعايير والتفسيرات والتعديلات الجديدة

لم يكن للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة ذات العلاقة التي تسري خلال الفترة الحالية أي تأثير جوهري على المبالغ المعلن عنها والإفصاحات الواردة في هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية. ولم يكن للتحسينات السنوية دورة ٢٠١٢-٢٠١٤ والتي أصبحت سارية المفعول من ١ يناير ٢٠١٦ تأثيراً على بيان المركز المالي أو أداء المجموعة خلال الفترة.

إن هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة لا تشمل على جميع الإفصاحات ويجب أن تقرأ مع البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥. بالإضافة لذلك، فإن النتائج للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٦ لا تشير بالضرورة إلى النتائج التي يمكن توقعها للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦.

٢-٢ أسس التوحيد

تتكون المجموعة من الشركة والشركة التابعة المذكورة أدناه.

الشركة التابعة	النشاط الرئيسي	بلد التأسيس	الملكية
فاتون ليمتد	الاستثمار	جزر العذراء البريطانية	١٠٠٪

أسس توحيد البيانات المالية

تتألف البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية من البيانات المالية للمجموعة والشركة التابعة لها كما في ٣١ مارس ٢٠١٦.

تتحقق السيطرة عندما تكون المجموعة معرضة إلى أو لها حقوق في العوائد المتغيرة الناتجة عن ارتباطها بالشركة المستثمر فيها ولديها القدرة على التأثير على هذه العوائد من خلال قدرتها على السيطرة على الشركة المستثمر فيها. وتتم السيطرة على الشركة المستثمر فيها فقط عند تحقق ما يلي:

- سيطرة المجموعة على الشركة المستثمر بها (الحقوق القائمة التي تمنح المجموعة القدرة على توجيه النشاطات ذات الصلة للشركة المستثمر بها)،
- تعرض المجموعة أو حقوقها في العوائد المتغيرة الناتجة عن ارتباطها بالشركة المستثمر فيها،
- القدرة على ممارسة السيطرة على الشركة المستثمر فيها والتأثير على عوائدها.

هناك افتراض مسبق أن أغلبية حقوق التصويت تؤدي إلى السيطرة. عندما تمتلك المجموعة أقل من أغلبية حقوق التصويت أو ما شابهها في الشركة المستثمر فيها، تقوم المجموعة بأخذ جميع الحقائق والظروف ذات العلاقة بعين الاعتبار عند تحديد فيما إذا كانت تمتلك سيطرة على الشركة المستثمر فيها وينضم ذلك:

- الترتيبات التعاقدية مع حملة حقوق تصويت آخرين في الشركة المستثمر فيها
- الحقوق الناتجة من الترتيبات التعاقدية الأخرى
- حقوق التصويت الحالية وحقوق التصويت المحتملة للمجموعة

يتم احتساب التغير في حصة الملكية في أي شركة تابعة، دون خسارة السيطرة، على أنها معاملة حقوق ملكية.

في حال خسرت المجموعة السيطرة على الشركة التابعة، تقوم بالتوقف عن تثبيت الموجودات ذات العلاقة كموجودات ذات علاقة (بما في ذلك الشهرة) والمطلوبات والحصص غير المسيطرة والمكونات الأخرى لحقوق الملكية، بينما يتم تثبيت أية أرباح أو خسائر ناتجة ضمن الأرباح أو الخسائر. يتم تثبيت أي استثمار محتفظ به بالقيمة العادلة.

شركة دبي للتأمين (ش.م.ع)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية

كما في ٣١ مارس ٢٠١٦ (غير مدققة)

٣- الربح الأساسي والمخفف للسهم

يتم احتساب الربح الأساسي للسهم بتقسيم الأرباح للفترة، بعد تنزيل أتعاب أعضاء مجلس الإدارة، على المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال الفترة كالتالي:

الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس	
٢٠١٥	٢٠١٦
١٩,٢٤٨	٢٢,٤٩٣
١٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠
٠,١٩	٠,٢٢

الأرباح للفترة (ألف درهم)
المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال الفترة (بالآلاف)
الربح للسهم (درهم)

لم يتم عرض أية أرقام للربح المخفف للسهم، حيث إن المجموعة لم تصدر أية أدوات مالية قد يكون لها تأثير على الربح للسهم عند استخدامها.

٤- الموجودات الثابتة

تشتمل الموجودات الثابتة على قطعة أرض تقع في إمارة دبي، الإمارات العربية المتحدة بقيمة مدرجة ٤٤,١٧٣ ألف درهم. قرر مجلس إدارة المجموعة إنشاء المركز الرئيسي للمجموعة على قطعة الأرض في المستقبل المنظور.

٥- العقارات الاستثمارية

تمثل العقارات الاستثمارية استثمارات الشركة في أراضي ومباني التملك الحر التي تقع في إمارة دبي، الإمارات العربية المتحدة.

٦- الدفعة المقدمة لعقار استثماري

يتمثل ذلك في دفعة مقدمة لعقار استثماري في دولة الإمارات العربية المتحدة، والذي يمثل نسبة ٢٥% من إجمالي تكلفة العقار، بينما تتمثل نسبة ٧٥% المتبقية من إجمالي التكلفة في التزام رأسمالي كما هو مذكور في الإيضاح ١٥.

٧- الأدوات المالية

القيمة العادلة		القيمة المدرجة	
٣١ ديسمبر ٢٠١٥	٣١ مارس ٢٠١٦	٣١ ديسمبر ٢٠١٥	٣١ مارس ٢٠١٦
ألف درهم (مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)
٥٨,٠٥١	٦٠,٣٢٩	٥٨,٠٥١	٦٠,٣٢٩
٣٢٩,٤٤٠	٣٣٣,٤٨٨	٣٢٩,٤٤٠	٣٣٣,٤٨٨
٨٩,٣٨٩	٨٨,٨٦٤	٨٩,٩٦١	٨٩,٧٥٢
٤٧٦,٨٨٠	٤٨٢,٦٨١	٤٧٧,٤٥٢	٤٨٣,٥٦٩

الأدوات المالية
بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر (إيضاح ٧-١)
بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى (إيضاح ٧-٢)
الاستثمارات بالتكلفة المطفأة (إيضاح ٧-٣)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية

كما في ٣١ مارس ٢٠١٦ (غير مدققة)

٧- الأدوات المالية (تتمة)

٧-١ الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر

٣١ ديسمبر ٢٠١٥ ألف درهم (مدققة)	٣١ مارس ٢٠١٦ ألف درهم	
٤,١٣٠	٤,٢٥٧	(أ) أسهم - متداولة
٥٣,٩٢١	٥٦,٠٧٢	(ب) مصنفة عند التثبيت الأولي ودائع بنكية تستحق خلال ثلاثة أشهر (غير متداولة)
<u>٥٨,٠٥١</u>	<u>٦٠,٣٢٩</u>	

إن جميع الأسهم والودائع لدى البنوك توجد داخل الإمارات العربية المتحدة.

٧-٢ الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى

٣١ ديسمبر ٢٠١٥ ألف درهم (مدققة)	٣١ مارس ٢٠١٦ ألف درهم	
٣١٩,٢٤٠	٣١٦,٠٣٣	أسهم - متداولة (داخل إ.ع.م.)
-	٧,٢٥٥	أسهم - متداولة (خارج إ.ع.م.)
١٠,٢٠٠	١٠,٢٠٠	أسهم - غير متداولة (داخل إ.ع.م.)
<u>٣٢٩,٤٤٠</u>	<u>٣٣٣,٤٨٨</u>	

إن التغيرات في القيمة العادلة بمبلغ ٤,٠٤٩ ألف درهم (٢٠١٥ - ٨,١٥٠ ألف درهم) تم تثبيتها في بيان الدخل الشامل الموحد.

٧-٣ السندات بالتكلفة المطفأة

٣١ ديسمبر ٢٠١٥ ألف درهم (مدققة)	٣١ مارس ٢٠١٦ ألف درهم	
١١,٨٩٦	١١,٨٦٦	التكلفة المطفأة
٧٨,٠٦٥	٧٧,٨٨٦	سندات الدين (داخل إ.ع.م.)
<u>٨٩,٩٦١</u>	<u>٨٩,٧٥٢</u>	سندات الدين (خارج إ.ع.م.)

إن سندات الدين بمبلغ ٨٦,٠٧٧ ألف درهم (٢٠١٥ - ٨٦,٢٨٦ ألف درهم) تم رهنها مقابل قرض بنكي (إيضاح ٩). تترتب على الاستثمارات فائدة بسعر فعلي ٤,٤٣٪ سنوياً (٢٠١٥ - ٤,٠٣٪ سنوياً). إن مواعيد استحقاق السندات هذه مبينة أدناه:

شركة دبي للتأمين (ش.م.ع)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية

كما في ٣١ مارس ٢٠١٦ (غير مدققة)

٧- الأدوات المالية (تتمة)

٣-٧ السندات بالتكلفة المطفأة (تتمة)

٣١ مارس ٢٠١٦			
المجموع	أقل من ٥ سنوات	أكثر من ٥ سنوات	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
١١,٨٦٦	٤,١٣٤	٧,٧٣٢	سندات الدين (داخل إ.ع.م)
٧٧,٨٨٦	٣٧,٩٧٣	٣٩,٩١٣	سندات دين (خارج إ.ع.م)
<u>٨٩,٧٥٢</u>	<u>٤٢,١٠٧</u>	<u>٤٧,٦٤٥</u>	

٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (مدققة)			
المجموع	أقل من ٥ سنوات	أكثر من ٥ سنوات	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
١١,٨٩٦	٤,١٣٤	٧,٧٦٢	سندات الدين (داخل إ.ع.م)
٧٨,٠٦٥	٣٨,٤٢٨	٣٩,٦٣٧	سندات دين (خارج إ.ع.م)
<u>٨٩,٩٦١</u>	<u>٤٢,٥٦٢</u>	<u>٤٧,٣٩٩</u>	

٨- النقدية وشبه النقدية

تتألف النقدية وشبه النقدية المدرجة في بيان التدفقات النقدية الموحد من مبالغ بيان المركز المالي الموحد التالية:

٣١ ديسمبر ٢٠١٥	٣١ مارس ٢٠١٦	
ألف درهم (مدققة)	ألف درهم	
٤٠,٨٠٥	٣٥,٣٧٦	الأرصدة لدى البنوك والنقد في الصندوق
<u>٤٠,٨٠٥</u>	<u>٣٥,٣٧٦</u>	

إن جميع النقدية وشبه النقدية موجودة في الإمارات العربية المتحدة.

٩- القرض البنكي

٣١ ديسمبر ٢٠١٥	٣١ مارس ٢٠١٦	
ألف درهم (مدققة)	ألف درهم	
١٨,٤٢١	١٨,٤٣٢	القرض الأول
١٨,٣٦٣	١٨,٣٦٣	القرض الثاني
٩,٤٤٨	٩,٤١٤	القرض الثالث
<u>٤٦,٢٣٢</u>	<u>٤٦,٢٠٩</u>	

٩- القرض البنكي (تتمة)

القرض الأول

في عام ٢٠١١، أبرمت المجموعة اتفاقية تسهيل ائتماني للقرض الأول مع بنك دولي بمبلغ ٥ ملايين دولار أمريكي (ما يعادل ١٨,٤٣٢ ألف درهم). إن تسهيلات القرض مضمونة مقابل استثمارات في أدوات دين محتفظ بها بالتكلفة المطفأة بمبلغ ٣٣,١٧٣ ألف درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٥ - ٣٣,٢٩٤ ألف درهم) (إيضاح ٧-٣) وهي مستخدمة في العمليات الاستثمارية للمجموعة. تترتب على القرض فوائد حسب لايبور بالدولار الأمريكي لمدة ٣ أشهر زائداً ١٪ سنوياً ويتم ربط حيازة القرض مباشرة بفترة استحقاق أدوات الدين الممولة بواسطة القرض. تستحق أدوات الدين على فترات من سنتين إلى ١٠ سنوات.

القرض الثاني

خلال السنة الماضية، أبرمت المجموعة اتفاقيات تسهيلات ائتمانية مع بنك دولي بمبلغ ١٨,٣٦٣ ألف درهم. إن تسهيلات القرض مضمونة مقابل استثمارات في أدوات دين محتفظ بها بالتكلفة المطفأة بمبلغ ٢٧,١١٩ ألف درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٥ - ٢٧,٢٠٨ ألف درهم) (إيضاح ٧-٣) وهي مستخدمة في العمليات الاستثمارية للمجموعة. تترتب على القرض فوائد حسب لايبور بالدولار الأمريكي لمدة شهر واحد زائداً ٠,٥٪ سنوياً ويتم ربط حيازة القرض مباشرة بفترة استحقاق أدوات الدين الممولة بواسطة القرض. تستحق أدوات الدين على فترات من سنة واحدة إلى ٣٤ سنة.

القرض الثالث

خلال السنة الماضية، أبرمت المجموعة اتفاقيات تسهيلات ائتمانية مع بنك محلي بمبلغ ٩,٤١٤ ألف درهم. إن تسهيلات القرض مضمونة مقابل استثمارات في أدوات دين محتفظ بها بالتكلفة المطفأة بمبلغ ٢٥,٧٨٥ ألف درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٥ - ٢٥,٧٨٤ ألف درهم) (إيضاح ٧-٣) وهي مستخدمة في العمليات الاستثمارية للمجموعة. تترتب على القرض فوائد حسب لايبور بالدولار الأمريكي لمدة ثلاثة أشهر زائداً ١,١٪ سنوياً ويتم ربط حيازة القرض مباشرة بفترة استحقاق أدوات الدين الممولة بواسطة القرض. تستحق أدوات الدين على فترات من ٤ سنوات إلى ١٥ سنة.

١٠- رأس المال

٣١ ديسمبر ٢٠١٥ ألف درهم (مدققة)	٣١ مارس ٢٠١٦ ألف درهم	المصدر والمدفوع بالكامل - ١٠٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم قيمة السهم ١ درهم (٢٠١٤ - ١٠٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم قيمة السهم ١ درهم)
١٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠	

١١- الاحتياطات

نوع وغرض الاحتياطات

- **الاحتياطي القانوني**
وفقاً لقانون الشركات التجارية في دولة الإمارات العربية المتحدة والنظام الأساسي للمجموعة، قررت المجموعة عدم زيادة الاحتياطي القانوني فوق المبلغ الذي يساوي ٥٠٪ من رأسمالها المدفوع. بناءً على ذلك، لم يتم إجراء أية تحويلات خلال فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٦. هذا الاحتياطي غير قابل للتوزيع إلا في الحالات التي يسمح بها القانون.
- **الاحتياطي العام**
يتم إجراء التحويلات إلى الاحتياطي العام بناءً على توصية من مجلس الإدارة. قد يتم استخدام هذا الاحتياطي وفقاً للغايات التي تعتبر ملائمة من قبل مجلس الإدارة.
- **التغيرات المترابطة في القيمة العادلة للاستثمارات**
يسجل هذا الاحتياطي التغيرات في القيمة العادلة للأدوات المالية المحتفظ بها بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى.

١٢ - توزيعات الأرباح المقترح توزيعها والمدفوعة

٣١ ديسمبر ٢٠١٥ ألف درهم (مدققة)	٣١ مارس ٢٠١٦ ألف درهم	
-	٢٥,٠٠٠	توزيعات الأرباح النقدية لسنة ٢٠١٥ بواقع ٠,٢٥ درهم للسهم (معلن عنها وموزعة)
٢٥,٠٠٠	-	توزيعات الأرباح النقدية لسنة ٢٠١٤ بواقع ٠,٢٥ درهم للسهم (معلن عنها وموزعة)
٢٥,٠٠٠	٢٥,٠٠٠	
٢٥,٠٠٠	-	المقترحة ليتم الموافقة عليها خلال اجتماع الجمعية العمومية السنوي: (٢٠١٥ - توزيعات أرباح نقدية بواقع ٠,٢٥ درهم للسهم)
٢٥,٠٠٠	-	

١٣ - المعلومات القطاعية

معلومات القطاعات الرئيسية

لأغراض إدارية، تم تنظيم المجموعة لوحدة أعمال استناداً إلى منتجاتها وخدماتها ولديها ثلاثة قطاعات تشغيلية تقوم المجموعة بإعداد تقارير عنها كما يلي:

- قطاع التأمينات العامة ويشمل السيارات والتأمين البحري و ضد الحريق والأعمال الهندسية والحوادث العامة.
- قطاع التأمين على الحياة والتأمين الصحي ويشمل التأمين على الحياة والتأمين الصحي للأفراد والمجموعة.
- قطاع الاستثمارات ويتألف من الاستثمارات وإدارة النقد لحساب المجموعة الخاص.

شركة دبي للتأمين (ش.م.ع)

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية

كما في ٣١ مارس ٢٠١٦ (غير مدققة)

١٣ - المعلومات القطاعية (تتمة)

معلومات القطاعات الرئيسية (تتمة)

تتم المعاملات بين القطاعات التشغيلية على أساس الأسعار التقديرية السائدة في السوق. يتم عرض معلومات القطاعات التشغيلية أدناه:

الإجمالي		التأمين الصحي والتأمين على الحياة		التأمينات العامة		
٣١ مارس ٢٠١٥	٣١ مارس ٢٠١٦	٣١ مارس ٢٠١٥	٣١ مارس ٢٠١٦	٣١ مارس ٢٠١٥	٣١ مارس ٢٠١٦	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
						الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس
						دخل التأمين
٩٥,٦٥٨	٨١,٨٢٨	٥٥,٧٥١	٦٦,٠٤١	٣٩,٩٠٧	١٥,٧٨٧	دخل أقساط التأمين
						حصة معيدي التأمين
(٦٤,٠٣٩)	(٥٣,٥٥٤)	(٣٥,٣٥٥)	(٤٥,٥٣٢)	(٢٨,٦٨٤)	(٨,٠٢٢)	من الأقساط
						صافي إيرادات أقساط التأمين
٣١,٦١٩	٢٨,٢٧٤	٢٠,٣٩٦	٢٠,٥٠٩	١١,٢٢٣	٧,٧٦٥	دخل عمولات إعادة التأمين
٧,٦٧١	٩,١٢٦	٥٠٢	٨٢٠	٧,١٦٩	٨,٣٠٦	دخل آخر
٤٧١	٨٩٥	٤٥٤	٨٧١	١٧	٢٤	
٣٩,٧٦١	٣٨,٢٩٥	٢١,٣٥٢	٢٢,٢٠٠	١٨,٤٠٩	١٦,٠٩٥	
						مصاريف التأمين
٤٩,٢٦٦	١٣٨,٢٧٥	٢٥,٢٠٣	٤٢,٥٧٧	٢٦,١٣٢	٩٥,٦٩٨	المطالبات المقدمة
						حصة معيدي التأمين من
(٣٥,٧٨٢)	(١٢٦,٠٥٦)	(١٩,٦٣٩)	(٣٤,٢٨٨)	(١٨,٢١٢)	(٩١,٧٦٨)	المطالبات المقدمة
						صافي المطالبات المقدمة
١٣,٤٨٤	١٢,٢١٩	٥,٥٦٤	٨,٢٨٩	٧,٩٢٠	٣,٩٣٠	مصاريف عمولات
١٢,٩٧٠	٩,٥٠٧	٨,٩٦٦	٥,٩٩٣	٤,٠٠٤	٣,٥١٤	الزيادة في خسائر أقساط
١٦٢	١٥٨	-	-	١٦٢	١٥٨	إعادة التأمين
						مصاريف عمومية وإدارية
٣,٨٣٤	٤,٣٩٣	٢,٣٦٢	٢,٦٧٩	١,٤٧٢	١,٧١٤	متعلقة بأنشطة التأمين
١,٣٠٥	٢,٦٥٢	١,٣٠٥	٢,٥٨٦	-	٦٦	مصاريف أخرى
٣١,٧٥٥	٢٨,٩٢٩	١٨,١٩٧	١٩,٥٤٧	١٣,٥٥٨	٩,٣٨٢	
٨,٠٠٦	٩,٣٦٦	٣,١٥٥	٢,٦٥٣	٤,٨٥١	٦,٧١٣	صافي دخل التأمين
						إجمالي دخل الاستثمارات
١٢,٤٤٥	١٤,٥٦٥					مصاريف أخرى غير مخصصة
(١,٢٠٣)	(١,٤٣٨)					الأرباح للفترة
١٩,٢٤٨	٢٢,٤٩٣					

١٤ - موسمية النتائج

بلغ دخل توزيعات الأرباح ١٢,٨٩١ ألف درهم و ١٠,٩٠٧ ألف درهم لفترتي الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٦ و ٣١ مارس ٢٠١٥ على التوالي. يعتمد دخل توزيعات الأرباح على ظروف السوق والأنشطة الاستثمارية للمجموعة وإعلان الأرباح من قبل الشركات المستثمر فيها، وهي ذات طبيعة موسمية. بناءً عليه، فإن نتائج الفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٦ غير قابلة للمقارنة مع تلك المرتبطة بفترة المقارنة، ولا تعتبر مؤشراً للنتائج المتوقعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦.

١٥ - المطلوبات الطارئة

في ٣١ مارس ٢٠١٦، كان لدى الشركة مطلوبات طارئة بخصوص كفالات بنكية وكفالات أخرى وأمور أخرى بمبلغ ١٠,٣٥٧ ألف درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٥ - ١٠,٣٢٠ ألف درهم) نتجت أثناء سير الأعمال العادية ومن غير المتوقع أن ينتج عنها مطلوبات جوهرية.

المطالبات القانونية

إن المجموعة، وكما هو الحال في معظم شركات التأمين الهامة، لديها دعاوى قانونية أثناء سير الأعمال العادية. لا تعتقد المجموعة، استناداً إلى المشورة القانونية، بأن هذه القضايا سوف ينتج عنها تأثير جوهري على دخل المجموعة أو الوضع المالي.

الالتزامات الرأسمالية

يُستحق سداد الالتزامات الرأسمالية على العقارات الاستثمارية للمجموعة كما يلي:

٣١ ديسمبر ٢٠١٥ ألف درهم (مدققة)	٣١ مارس ٢٠١٦ ألف درهم	أقل من سنة واحدة بين سنة واحدة وستين
٢,٨٨٠	٣,٣١٢	
٨,٦٤٢	١٠,٨٠١	
<u>١١,٥٢٢</u>	<u>١٤,١١٣</u>	